Ewangelia Jana

Глава 18

**1**. Сказавши це, Ісус вийшов зі своїми учнями на другий бік потоку Кедрону, де був сад, до якого ввійшов разом зі своїми учнями. **2**. Знав же це місце і Юда, що зрадив його, бо часто Ісус збирався там із своїми учнями. **3**. Юда, взявши загін і слуг архиєреїв та фарисеїв, прийшов туди із смолоскипами, свічками та зброєю. **4**. Ісус, знаючи все, що його очікує, вийшов і каже їм: Кого шукаєте? **5**. Відповіли йому: Ісуса Назарянина. Каже їм: Це я. Стояв з ними і Юда, зрадник його. **6**. Щойно сказав їм: Це я, - як вони подалися назад і попадали на землю. **7**. Знову запитав їх: Кого шукаєте? Вони ж знов: Ісуса Назарянина. **8**. Відповів Ісус: Я сказав вам, що це я. Якщо, отже, мене шукаєте, відпустіть цих, щоб відійшли, **9**. щоб збулося мовлене слово: З тих, кого ти дав мені, я не погубив жодного з них. **10**. Тоді Симон-Петро, маючи меч, витягнув його, вдарив архиєреєвого раба й відтяв йому праве вухо; ім'я того раба - Малх. **11**. Сказав Ісус Петрові: Сховай меч до піхов. Невже ж мені не пити чаші, яку дав мені Батько? **12**. Тоді вояки, тисяцький і юдейська прислуга схопили Ісуса і зв'язали його. **13**. Повели спочатку до Анни, тестя Каяфи, який був того року архиєреєм. **14**. Це був той Каяфа, який дав пораду юдеям, що краще одній людині вмерти за народ. **15**. За Ісусом ішов Симон-Петро та ще один учень. Архиєрей знав цього учня, то він увійшов з Ісусом до архиєреєвого подвір'я. **16**. Петро ж стояв біля воріт іззовні. Вийшов учень, який був знайомий архиєреєві, сказав воротареві і ввів Петра. **17**. Служниця-воротарка каже Петрові: Чи ти часом не з учнів цього чоловіка? Він відказав: Ні. **18**. Стояли тут раби й слуги, які запалили багаття, - бо було холодно, - і грілися. Петро також стояв з ними і грівся. **19**. Архиєрей запитав Ісуса про його учнів, про його науку. **20**. Ісус відповів йому: Я говорив світові відкрито. Я завжди навчав у синаґоґах і в храмі, де сходяться всі юдеї, і потайки не говорив нічого. **21**. Чому мене питаєте? Запитай тих, які слухали, що я говорив їм. Ось, вони й знають, що я говорив. **22**. Щойно він це сказав, як один з присутніх слуг ударив Ісуса в обличчя, промовивши: Оце ти так відповідаєш архиєреєві? **23**. Промовив до нього Ісус: Якщо я зле сказав, то доведи, що зле; якщо ж добре, то навіщо мене б'єш? **24**. Анна послав його зв'язаним до архиєрея Каяфи. **25**. А Симон-Петро стояв і грівся. Тут іще запитали його: Чи ти не з його учнів? Він заперечив і сказав: Ні. **26**. Каже один із рабів архиєрея, родич того, якому Петро відтяв вухо: Чи не тебе я бачив з ним у садку? **27**. І знову Петро відрікся. І тут заспівав півень. **28**. Повели Ісуса від Каяфи до преторію. Був уже ранок, тому вони не ввійшли до преторію, щоб не опоганитися, але щоб могти їсти пасху. **29**. Вийшов Пилат до них надвір і каже: Яку скаргу маєте проти цього чоловіка? **30**. Відповіли йому і сказали: Якби він не був злочинцем, ми не видали б його тобі. **31**. Сказав їм Пилат: Візьміть його і судіть його за вашим законом. Сказали йому юдеї: Нам не можна нікого вбивати, **32**. - щоб сповнилося Ісусове слово, що його він сказав, зазначаючи, якою смертю мав умерти. **33**. Знову Пилат увійшов до преторію, покликав Ісуса і сказав йому: Чи ти юдейський цар? **34**. Ісус [йому] відповів: Чи ти це від себе говориш, чи інші тобі сказали про мене? **35**. Пилат вів далі: Хіба я юдей? Твій рід і архиєреї видали тебе мені; що ти зробив? **36**. Відповів Ісус: Царство моє не від цього світу; якби моє царство було від цього світу, моя служба подбала б, щоб мене не було видано юдеям. Тепер же моє царство не звідси. **37**. Запитав його Пилат: То ти цар? Відповів Ісус: Ти сам кажеш, що [я] цар. Я для того народився і для того прийшов у світ, щоб свідчити про правду. Кожний, хто від правди, слухає мого голосу. **38**. Каже йому Пилат: А що таке - правда? І сказавши це, знову вийшов до юдеїв і повідомляє їм: Жодної вини я в ньому не знаходжу. **39**. Є у вас звичай, щоб я вам відпустив одного на Пасху. Чи хочете, щоб я вам відпустив юдейського царя? **40**. Тоді закричали вони знову, кажучи: Не його, а Вараву. Варава ж був розбійником.

## Біблія

### Новий переклад

Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка (1997-2007)

Українське біблійне товариство

Рафаїл Павлович Турконяк, 1997-2007

Форматований текcт з виділенням слів Ісуса